

Праймер для керамики
CLEARFIL™ CERAMIC PRIMER

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

I. ВВЕДЕНИЕ

CLEARFIL™ CERAMIC PRIMER – праймер для керамики, обеспечивающий улучшенную адгезию поверхности фарфора, керамика, гибридной керамикой или композитными материалами.

II. ПОКАЗАНИЯ К ПРИМЕНЕНИЮ

CLEARFIL™ CERAMIC PRIMER применяется в следующих случаях:

1. Поверхностная обработка фарфора, керамики, гибридной керамики и композитных материалов.
2. Интраоральное восстановление сколов и трещин коронок и мостов, изготовленных из фарфора, керамики, гибридной керамики или композитных материалов.

III. ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ

Пациенты с ранее наблюдаемыми аллергическими реакциями на метакрилатные мономеры.

IV. ВОЗМОЖНЫЕ ПОБОЧНЫЕ ЭФФЕКТЫ

При контакте с продуктом слизистая оболочка полости рта может посветлеть вследствие коагуляции белка. Это временное явление, которое обычно проходит через несколько дней.

V. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. Меры обеспечения безопасности

1. Избегайте использования продукта для пациентов с ранее наблюдаемыми аллергическими реакциями на метакрилатные мономеры и ацетон.
2. При появлении на коже высыпаний и покраснений, прекратите использование продукта и проконсультируйтесь с врачом.
3. Носите перчатки или используйте другие защитные средства для предотвращения контакта с метакрилатными мономерами или ацетоном.
4. Избегайте контакта продукта с кожей или попадания в глаза. Перед использованием продукта накройте глаза пациента полотенцем для защиты от брызг материала.
5. При контакте продукта с тканями организма необходимо предпринять следующие меры:

При попадании продукта в глаза

Немедленно промойте глаза обильным количеством воды и проконсультируйтесь с врачом.

При контакте продукта с кожей и слизистой оболочкой полости рта

Немедленно вытрите с помощью хлопчатобумажного тампона, смоченного спиртом, или марли и смойте обильным количеством воды.

6. Избегайте случайного проглатывания продукта пациентом.
7. Для предотвращения перекрестной инфекции избегайте использования одного и того же одноразового наконечника с кисточкой для различных пациентов. Утилизируйте наконечник и стерилизуйте ручку наконечника с кисточкой после каждого пациента.
8. Если пациент почувствует недомогание в результате вдыхания ацетона, содержащегося в продукте, попросите пациента глубоко вдохнуть свежего воздуха.

2. Меры предосторожности при обращении и манипуляциях

1. Не используйте продукт с бондами или в сочетании с другими силановыми аппретами. Смешивание материалов может привести к изменению физических свойств и возможному снижению характеристик по сравнению с заявленными.
2. Не используйте продукт вблизи открытых источников огня, т.к. он содержит горючее вещество – этанол.
3. Продукт необходимо использовать как можно быстрее после нанесения. Продукт содержит летучий этанол. При испарении растворителя увеличивается вязкость, что усложняет нанесение.
4. Осуществляйте соединение (или цементирование) как можно быстрее после обработки реставрируемой поверхности продуктом.
5. При загрязнении обрабатываемой поверхности промойте ее с помощью воды, высушите, очистите, обработайте реактивом для травления (например, K-ETCHANT GEL) в соответствии с инструкциями производителями и снова обработайте продуктом.
6. При скоплении продукта в сопле или на флаконе уберите его с помощью кусочка марли или ватного диска, смоченного спиртом.
7. Следите за тем, чтобы не повредить пальцы острыми деталями.
8. Продукт предназначен для использования исключительно стоматологами.
9. Не допускается использование продукта в целях, отличных от указанных в разделе **II. ПОКАЗАНИЯ К ПРИМЕНЕНИЮ**.

3. Правила хранения

1. Не используйте продукт по истечению срока годности. Срок годности указан на упаковке.
2. Если продукт не используется, его необходимо хранить в холодильнике (2 - 8°C / 36 - 46°F.) Перед использованием необходимо достать материал из холодильника и оставить на некоторое время для достижения комнатной температуры. В противном случае может образоваться конденсат или осадок после его применения.
3. Храните продукт вдали от источников тепла, прямого солнечного света или открытого огня.
4. После дозировки из флакона необходимо максимально быстро и плотно накрыть флакон крышкой. Если оставить бутылку незакрытой, летучие компоненты праймера будут испаряться.
5. Продукт необходимо хранить в специально отведенных местах, доступ к которым имеют только сотрудники стоматологии.

VI. СОСТАВ

CLEARFIL™ CERAMIC PRIMER

Основные компоненты:

- 3-метакрилоксипропил триметокси силан
- 10-метакрилоилоксидецил дигидроген фосфат (MDP)
- Этанол

VII. КЛИНИЧЕСКИЕ ПРОЦЕДУРЫ

A. Поверхностная обработка фарфора, керамики, гибридной керамики и композиционных пластмасс

A-1. Контроль уровня влаги

При необходимости, установите коффердам для достижения необходимой изоляции в ходе процедуры.

A-2. Подготовка поверхности

При необходимости, обработайте пескоструем поверхность. После этого, очистите поверхность сцепления ультразвуком в течение 2 минут.

A-3. Обработка фосфорной кислотой

Нанесите состав для травления (например K-ETCHANT GEL) на поверхность в соответствии с рекомендациями производителя и оставьте на 5 секунд. После чего поверхность необходимо промыть водой и высушить. Необходимость в обработке отсутствует, если поверхность сцепления – керамическая, в основном состоящая из циркония или алюминоксида.

A-4. Нанесение CLEARFIL™ CERAMIC PRIMER

Перед нанесением поместите необходимое количество CLEARFIL™ CERAMIC PRIMER в углубление лотка для смешивания. Нанесите CLEARFIL™ CERAMIC PRIMER на поверхность сцепления посредством одноразового наконечника с кисточкой. После этого высушите всю поверхность сцепления с помощью умеренной струи воздуха БЕЗ ВОДЫ.

A-5. Фиксация

Зафиксируйте реставрацию с помощью цемента для фиксации (например, PANAVIA™ F 2.0) в соответствии с рекомендациями производителя.

B. Внутриротовое восстановление потрескавшихся коронок/мостов, изготовленных из фарфора, керамики, гибридной керамики или композиционных пластмасс.

ПРИМЕЧАНИЕ

Ниже приведены клинические процедуры для системы CLEARFIL™ TRI-S BOND. При использовании других адгезивных систем соблюдайте Инструкцию по применению, поставляемую с той системой, которую вы собираетесь использовать.

B-1. Контроль уровня влаги

При необходимости установите коффердам для достижения необходимой изоляции в ходе процедур сцепления.

B-2. Подготовка потрескавшихся коронок

1. Поверхность материала покрытия

С помощью алмазного бора удалите слой потрескавшейся поверхности и придайте шероховатость поверхности сцепления. При необходимости, проведите скашивание эмали на боковых участках.

2. Выступающие поверхности металлического каркаса

Придайте шероховатость металлической поверхности с помощью алмазного бора.

B-3. Кислотное травление материала покрытия и выступающих металлических поверхностей

Нанесите состав для травления (например, K-ETCHANT GEL) на поверхности сцепления материала покрытия и металлического каркаса в соответствии с рекомендациями производителя и оставьте на 5 секунд, смойте и высушите. После чего поверхность необходимо промыть водой и высушить.

B-4. Обработка выступающих металлических поверхностей

Нанесите праймер для металлов (например, ALLOY PRIMER) на металлические поверхности в соответствии с рекомендациями производителя.

В-5. Обработка поверхности материала покрытия

Перед применением поместите необходимое количество CLEARFIL™ CERAMIC PRIMER в углубление лотка для смешивания. Нанесите CLEARFIL™ CERAMIC PRIMER на поверхность материала покрытия одноразовой кисточкой. После этого высушите всю поверхность сцепления с помощью умеренной струи воздуха БЕЗ ВОДЫ.

В-6. Обработка поверхности зуба

Если частью поверхностей сцепления является поверхность зуба, нанесите на него бонд (например, CLEARFIL TRI-S BOND) в соответствии с рекомендациями производителя.

В-7. Нанесение пломбировочного материала

Нанесите светоотверждаемый композитный материал (например, CLEARFIL™ AP-X) в полости, сформируйте реставрацию, полимеризуйте материал и придайте окончательный вид в соответствии с рекомендациями производителя.

ГАРАНТИЯ

Любой бракованный продукт подлежит замене **Kuraray Noritake Dental Inc.** Компания не несет ответственности за какой-либо ущерб или потери, понесенные вследствие применения или использования или невозможности использования этих продуктов. Перед применением пользователь должен определить пригодность продуктов для предполагаемого использования и пользователь признает все риски и ответственность в отношении такого целевого использования.

ПРИМЕЧАНИЕ

CLEARFIL™, PANAVIA™ являются торговыми марками **Kuraray Noritake Dental Inc.**

Производитель

Kuraray Noritake Dental Inc.

1621 Саказу, Курашики, Окаяма, 710-0801, Япония

07/2008